



MÙA XUÂN 2024

COMMUNITY CONNECTION

Để biết thông tin mới nhất về các chương trình và dịch vụ của sở cảnh sát, xem tại trang mạng ggcity.org/police và



@GardenGrovePD



@gardengrovepd



@GardenGrovePD

Sự Kiện Sắp Tới



Mùa Xuân đã đến và chúng tôi có những sự kiện cho cộng đồng!

Hãy tham gia cùng chúng tôi ở những sự kiện sau đây:

- **Ngày 18 Tháng Tư, 9:30 sáng - 11:30 sáng:** Uống Cà Phê Với Cảnh Sát – Gặp nhân viên Cảnh Sát Garden Grove tại Starbucks ở trong Target ở 12100 Harbor Blvd. và thưởng thức cà phê. Không có chương trình nghị sự, không có bài phát biểu. Cơ hội để thưởng thức cà phê, trò chuyện cùng nhân viên công lực cũng như chia sẻ những vấn đề quan tâm trong cộng đồng.
- **Ngày 8 Tháng Năm:** Ngày Đi Xe Đạp Đến Trường - Hỗ trợ học sinh khi các em đi xe đạp đến trường để thúc đẩy an toàn và sức khỏe.
- **Ngày 18 Tháng Năm, 5 giờ chiều:** “Lễ Tưởng Niệm Cảnh Sát Hy Sinh Vì Công Vụ” – Một lễ tưởng niệm cho những cảnh sát hy sinh vì công vụ.
- **Ngày 26 Tháng Sáu:** Học Viện Công Dân Cho Thiếu Niên – Một khóa học cho thanh thiếu niên Garden Grove để tìm hiểu về ngành cảnh sát và tương tác với nhân viên sở cảnh sát.

Thông Tin Cộng Đồng

XU HƯỚNG TỘI PHẠM:

“SWATTING” CÓ NGHĨA LÀ CUỘC GỌI KHẨN CẤP GIẢ

Cuộc Gọi Điện Giả (swatting) là một trò đùa nguy hiểm và độc hại nhằm báo cáo sai một trường hợp khẩn cấp có mức độ ưu tiên cao, có thể bao gồm việc sử dụng vũ khí và/hoặc bạo lực thể xác, nhằm tạo sự chú ý với nhóm SWAT.



Trong các trường hợp, thủ phạm nguy trang số điện thoại hoặc địa chỉ email của họ bằng cách sử dụng công nghệ để khiến có vẻ như đến từ một địa điểm hoặc người khác.

Nếu bạn là nạn nhân của một Cuộc Gọi Điện Giả, tốt nhất bạn nên giữ bình tĩnh và tuân theo mệnh lệnh của cảnh sát. Khi sự việc đã được giải quyết, hãy báo cáo với cơ quan chức năng.

Để giúp bảo vệ bản thân khỏi trở thành nạn nhân của Cuộc Gọi Điện Giả, hãy nhớ bảo vệ thông tin cá nhân của bạn, chẳng hạn như tên đầy đủ, ngày sinh, số an sinh xã hội, địa chỉ và tất cả mật khẩu trực tuyến.

**Xin báo cáo tất cả chuyện đáng nghi ngờ:
714-741-5704**

Chương Trình Của Sở Cảnh Sát Garden Grove

Văn Phòng Liên Lạc Thông Tin Cộng Đồng vẫn cam kết phục vụ cộng đồng bằng cách cung cấp các thông tin và chương trình trên mạng.

Chúng tôi khuyến khích cộng đồng cùng tham gia để giữ an toàn.

Chương Trình Cộng Đồng

- Hợp Về An Ninh Cộng Đồng
- An Toàn Cá Nhân
- An Toàn Giao Thông/Xe Cộ
- An Toàn Xe Đạp/ Người Đi Bộ
- An Toàn Ghế Trẻ Em (Child Safety Seat Program)

Chương Trình Thiếu Nhi

- Hợp Về An Ninh Cộng Đồng Cho Trẻ Em
- Giới Thiệu Về Nhân Viên Cảnh Sát Cho Trẻ Em (Officer Friendly)
- An Toàn Cho Trẻ Em và Nguy Hiểm Khi Gặp Người Lạ
- An Toàn Trên Mạng
- Chống Bắt Nạt
- Chống Lạm Dụng Chất Thuốc
- Lựa Chọn Lành Mạnh

Xin liên lạc với chúng tôi:

Email của Văn Phòng Liên Lạc Thông Tin Cộng Đồng:

crimeprevention@ggcity.org

Số Điện Thoại:

- (714) 741-5760 Câu Hỏi Chung
- (714) 741-5761 Phía Đông Của Thành Phố
- (714) 741-5762 Tiếng Tây Ban Nha
- (714) 741-5763 Tiếng Việt
- (714) 741-5764 Phía Tây Của Thành Phố

Khẩn Cấp:

9-1-1

Không Khẩn Cấp:
(714) 741-5704

SAFETY CORNER

GGPD

AN TOÀN TRONG TRỜI MƯA

SAFETY CORNER

Mùa xuân năm nay, bang California có mưa nhiều nhất. Vì vậy, điều quan trọng là phải chuẩn bị sẵn sàng trong trường hợp có mưa bão nơi quý vị cư ngụ

Sau đây là một số lời khuyên an toàn hữu ích cho quý vị:

- Giữ một dù che mưa trong xe. Dù có thể gấp lại để vừa trong cửa lái xe.
- Bảo đảm cần gạt nước (windshield) được gắn đúng.
- Để sẵn bao cát trong nhà nếu mưa lớn có thể bị lụt (trạm cứu hỏa có sẵn bao cát cho cư dân Garden Grove).
- Không nên lái xe trong mùa mưa.



Báo cáo những cành cây lớn bị gãy, đổ bằng cách liên lạc với Garden Grove Public Works ở số 714-741-5375.

Để xem bản tin này trên mạng hoặc bằng các ngôn ngữ khác, coi thêm tại ggcity.org